

# CSONGRÁDI LAP

VEGYES TARTALMU KÖZLÖNY.

<p><b>Szerkesztőség:</b> Weisz Márk könyvkereskedése, hová a lap szellemi részét illető közlemények küldendők. <b>Kéziratok nem adatnak vissza.</b></p>	<p><b>Előfizetési díj:</b> Egész évre 8 kor. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor. Egyes szám ára 16 fillér. <b>Megjelen minden vasárnap reggel.</b></p>	<p><b>Kiadóhivatál:</b> Weisz Márk könyvkereskedése, hová az előfizetési és hirdetési díjak küldendők. <b>Nyilttér petit sora 60 fillér.</b></p>
---	---	--

## A villanyvilágítás.

Mikor egy 135 koronás költségről van szó: akkor — másutt — a tanács előkészíti az ügyet oly formán, hogy a pénzügyi bizottságnak kiadja záros határidő mellett az ajánlatot, hogy tegyen előterjesztést.

A pénzügyi bizottság erre azonnal felszólítja a hazai vállalkozókat, hogy tegyenek ajánlatokat ők is aztán az ajánlatok alapján kiírják a pályázati feltételeket, s annak megtörténte után a közgyűlés kihirdeti a pályázatot, a legelőnyösebbet, ha akarja, elfogadja és ha megköti a szerződést, akkor jóváhagyás végett felterjeszti a vármegyéhez.

Itt erről szó sem volt eddig. Hat év óta aludt az ügy — vagyis műnyelven mondva *tanulmányozta* az ügyet a község. Ezelőtt egy évvel a Ganz és Hazai gyár beadta ajánlataikat, melyek az irattárba kerültek. Most a Hazai adott be nyomtatásban egy újabb ajánlatot, azért nyomtatásban, nehogy újabb 5 évig tanulmányozzák a levéltári egerek a kérdést. Itt már tehát valamit tenni kellett.

Hogy mit? — az most a bizottság dolga, amelyik választhat a fölött, hogy egyedül a Hazaival tárgyal és kidob előre 135 ezer koronát vagy pedig felszólítja a többi vállalkozókat is — még Mátray uramat is: hogy szabad a verseny! s amelyik a legelőnyösebb, azzal lép szerződésre.

Tájékozásul elmondjuk, hogy az 1903. évben a következő városokban épültek villamos telepek: Nagyvárad, Léva, Pápa-Déva, Detta, Poprád, Feketehalom, Halas, Gyergyó-Szent-Miklós, Győr, Segesvár, Rimaszombat, Ungvár és Gibárt. Ezek közül városi kezelésben épült: a nagyvárad, pápai, gyergyószentmiklósi, győri és segesvári villamos telep, míg a többi vállalati uton létesült. A házi kezelésben épült városi villamos telepek mindegyike már az első üzemi évre is nyereséget mutat, sőt a nagyvárad villamos telep igazgatósága már az első évre 40000 korona tiszta nyereséget hozott.

Mult évre 15 villamos telep építése volt előkészítve. A tizenöt város egyrésze már megkötötte a szállítási szerződést, ilyen: Beszter-

cebánya, Esztergom, Vác, N.-Károly, Békés-Csaba, Mohács, Kolozsvár stb. másik része pedig most tárgyalja a szerződéseket.

Ezekből a szerződésekből tehát 1—1 példányt és az üzleti eredményt bekérni feltétlenül szükséges lenne, mielőtt a bizottság össze ül.

De meg szükséges lenne Nagy-Becskerek várostól is bekérni az üzleti eredményt és a szerződés másolatát, mert mint a nagybecskereki ujság írja, »a városi villamos mű az elmúlt évben közel 45000 korona tiszta hasznot szolgáltatott a városi pénztárba s a városi közgyűlés elhatározta, hogy a villamos mű jövedelme a pótdadó 10%-os csökkenésére fordíttassék.«

Tehát, nemhogy nem került áldozatba a közvilágítás — de még N.-Váradon is, N.-Becskereken is évente 45 ezer kor. hasznot hozott a városnak.

Már most lehet-e kívánni azt, hogy 135,000 koronát fizessen ez a szegény, ez a 90%-os pótdadó alatt nyögő Csongrád akkor — mikor másutt nemhogy egy fillérbe sem kerül a villannyal való közvilágítás — de még 10%-al apasztja a pót-

## T Á R C A.

### Beckmann tréfája.

— Folytatás. —

Következő nap regeli hét órakor kopogtak a gyáros ajtaján.

Ki az?

A ház borbélyja bátorodik kérdezni parancsol-e nagyságod velem? — szolt a nyafogó hang az ajtón kívül.

Igen, igen, jöjjön, szolt a gyáros, felnyitva az ajtót.

Nevetséges alak lépett be; kopott zöld fecskefrakjának ujjából sovány karok nyultak ki, s alig térdig érő nanking nadrág zsindey-lábakat tüntettek fel, míg hasa, mint tiz akós hordó előre csucsorodott és minden percben agyonnyomással fenyegette a vékony pipaszár-lábakat. Az arc sovány és rézvörös volt, az orr borvirágos és rövidre nyírott bajuszának pár szála hasonlított a 11-es számhoz.

Stolczer nevetve tekintett a sajátos alakra és kérdezé:

Őn a borbély?

Nagyságod szolgálatára, — felelt a borbély, — és pedig nevezetes ember ebben a városban, főleg e vendéglőben; a ki csak ideszáll, mindenki kezembe kerül; uralkodókat, hercegeket, grófokat, bárókat, tekintetes és tekintélytelen urakat volt már szerencsém e vendéglőben megberetválni, s hizele, lehetek magamnak, hogy mindenkinek megelégedését kiérdemeltem. Remélem, nagyságodat is megberetválok, a nélkül, hogy a kést megerezné.

Széket tett a középre, a gyáros leült, kendőt kötött ajka alá, bekente szapanal, annyira, hogy csak az orrahegye és szeme volt künn a roppant szappanhabból. Elővette fenő-sziját, de szerencsétlenség, beretva-kése nem volt nála.

Százezer bocsánatot esdek — szolt, a másik emeleten, hol egy gróft borotváltam, feledtem késemet; felfutok, azonnal itt leszek, addig talán méltóztatnék olvasni a helyi lap mai számát, szolgállok velem, — e szavaknál kezébe nyomta a gyárosnak a lapot, meghajította magát és távozott.

Stolczer ur átvette a lapot és olvasni kezdett.

Ki az? — kérde a magyar, — mikor ajtaján kocogott valaki; — Szabad! — tette a kérdés után.

A ház borbélyja hasonló alázattal, mint a gyárosnál, bemutatta magát.

Jöjjön, jöjjön! éppen szükségem van önre.

A borbély lapot vett elő.

Sok ujság Magyarországból, uram, méltóztatik olvasni? — kérde, mialatt szappanozta a vendéget.

Adja ide!

A borbély átadta. Beszappanozta az arcot, csupán a szem és orrahegyét hagyva künn, s mikor kész volt, ismét kutatni kezdett minden zsebében, mert beretváját nem találta.

Ezer bocsánat, egy percben itt vagyok, csak az első emeletre futok, hol borotvámot felejtettem, — szolt és kiugrott az ajtón.

Egyik ajtótól a másikhoz futott és pár perc alatt a tegnap esti társaság minden tagja felkendőzve, beszappanozva, lappal kezében, ült szobájában, várva a borbély visszatértét.

(folyt. köv.)

# Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajainál, ugymint idült bronchitis, számarhurut és különösen lábbadozóknál influenza után** ajánljatik.

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4.— kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alanti céggel legyen ellátva

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár Basel (Svájc).

adókat, mert 45 ezer korona tiszta jövedelmet hoz.

És most Csongrád — amely a Tisza-Duna csatorna által jobban fog fejlődni mint akár Nagyvárad, akár Nagybecskerek arra legyen kárhóztatva, hogy a jövedelem helyett nyögje a 135 ezer korona kamatait 50 éven át?

Ez uraim olyan kísérlet, amely ellen tiltakozni kell mindenkinek.

Tessék a Hazainak más alapra fektetni ajánlatát és akkor nincs kifogásunk ellene, ha az övé lesz a legelőnyösebb s ha természetesen Szentes megosztja majd nagylelkűen a jövedelmet Csongráddal annak idején.

Mert a két városnak érdeke teljesen azonos s nagyon óhajtható lenne, hogy egyesült erővel küzdjenek a jövőben — mikor a Tisza-Duna csatorna építéséről, a vármegyék és választó kerületek új beosztásáról lesz szó.

Ha a két város összetartana — sokat tehetnének egymás érdekében.

Tessék tehát arra az alapra fektetni ajánlatukat — hogy hány magán lángra lenne szükség, hogy a közvilágítás ne kerüljön 30 évig egy fillérbe sem? — azontul pedig Szentes várossal együtt társulajdonosa legyen a telepnek s annak jövedelmében osztozzék.

Nem lesz egyetlen ember sem: aki egy ilyen alapra fektetett ajánlatot visszautasítana.

Dr. Hollósy.

### Tizenhárom próbás demagógia.

Boldogult Sima Ferencről mindig azt állították ellenfelei, hogy demagóg volt és ennek következtében minden kulturális haladásnak esküdött ellensége.

Pedig, ha visszapillantunk Szentes város fejlődésére, el kell ismernie mindenkinek, hogy ott, minden kulturális intézmény Sima Ferenc nevéhez fűződik.

Mi, akik Sima Ferenc működését habár távolról is, de figyelemmel kísértük, láttuk és tapasztaltuk, hogy soha sem volt ellensége a kulturális fejlődésnek, sőt mi több, azt hathatósan elő is mozdította.

El kell ismernie minden Csongrád-megyei intelligens férfinak, hogy a szolnok-szentesi vasut, az állami gimnázium, a villanyvilágítás, a kongó és keramit ut és a nagyvendéglő modern kiépítése a többek között azonban első sorban is a Sima Ferenc nevéhez fűződnek. Miből az látható, hogy Sima Ferenc határtalan népszerűségét nem a demagógia fejlesztésére, hanem ellenkezőleg a demagógia letörésére használta fel, más szóval népszerűségét nem használta fel arra, a mire felhasználják a közönséges demagógok; a kultura agyonütésére.

Nálunk azonban ezek a népszerűség vadászó urak egészen másként cselekednek. Ezek a népszerűségük emelését a kulturális fejlődés agyonütésével akarják elérni és sajnos el is érik.

Itt p. u. egyik belvárosi községi képviselő azt mondta: »Minék az a villanyvilágítás, talán azért, hogy az urak villanyvilágítás mellett sétáljanak az utcán.« Nos, a helyett, hogy azok, akik ma az e fajta korlátolt eszű »urgyulölök«-et szeretik, felvilágosítanak arról, hogy közvilágítás a felvilágosodott XX. századba ma már elkerülhetetlen, mellé állnak és azt mondják,

»helyes, igaza van kendnek,« nem is való az csak uraknak.

Hát ugyan mi lenne akkor, ha mi meg azt mondanánk: »nem fizetünk községi adót azért, mert azzal szemben a község sem életünk, sem vagyónk biztonságáról nem gondoskodik.«

No lássák uraim! Mennyivel magasabb fokán állanak a műveltségnek azok a szocialisták, kikről önök azt állították, hogy demagógok, kik lépten-nyomon bebizonyítják, hogy a kulturális fejlődés igaz bajnokai.

### Korbács vagy kenyér.

Egy város életének tükré a költségvetés. Évek óta hangoztatjuk azt, hogy végre fordítsanak erre gondot a 23 ezer lakosu város képviselői. Azonban felszólalásunknak nem volt eredménye. A 48-as kör tagjai épügy mint a másik és harmadik kör tagjai ügyet se vetettek erre a fontos kérdésre — csak akkor néztek nagyokat, mikor a pótdadók évről-évre emelkedtek? mert a képviselők osztogatták a busás borraivalókat. Így nem is lehet komolyan beszélni a pótdadók leszállításáról a. Ma ugyanis egyik jegyzőre van bízva a költségvetés készítése, aki minden közérdekű kérdés nélkül a mult évi tételek alapján folytatja a régi sablont. Új jövedelmekről — megtakarításokról szót sem mer említeni — mert fél, hogy megsérti valakinek az érdekeit. A közgyűlés aztán látatlanban tárgyalja az egész költségvetést, ahelyett hogy azt kinyomtatná és szétosztaná a képviselők közt, hogy itthon a pártkörökben megvitassák s tanácskozzanak azok felett.

Az adófizetők jól tennék, ha egy rendkívüli közgyűlés egybehívását kérnék abból a célból, hogy a pótdadók leszállítására határozza el a közgyűlés, hogy megalakítja a pénzügyi bizottságot, ennek feladatává teszi a költségvetési javaslat elkészítését s az elkészített javaslatot kinyomtatja és szétosztja a képviselők közt.

Ha ezt megtudná csinálni — az új képviselő testület: akkor megérdemelné a dicsőretet.

A 48-asok és a szocialisták akarnak valamiképp ezt a dolgot.

Az a kérdés, hogy vannak-e arra való emberek, akik képesek volnának e tervet keresztül is vinni? Mert az bizonyos, hogy egy rossz költségvetéssel pl. a hajóhid építéssel, véresre lehet korbácsolni az adófizetőket; ellenben egy jól beállított költségvetéssel sok ember számára megmaradna a kenyér, amit most elvisznek pótdadó fejében.

### UJDONSÁGOK.

— Liliputi japán hangverseny. Goda István jőnevé vendéglősnök, mint értesülünk újabb meglepetésben részesíti a közönséget. Hosszas fáradozás után ugyanis megnyerte a Délmagyarországi Zeneképző tanári karát, hogy növendékeivel nálunk egy pár előadást rendeztessen. A Zeneképző tanárai a meghívást elfogadták és sürgönyileg tudatták Godával, hogy 19 és 20-án, keresztül utazásuk alkalmával néhány előadást tartatnak nálunk növendékeikkel, az ugynevezett »liliputi, japán« zenészekkel. Az egyik hangverseny tegnap este csakugyan meg is tartatott; a még két, tervbe vett előadás pedig ma fog megtartatni. Az első d. u. 3 órakor a Magyar Király Szálló diszkertjében, — ezt megelőzve 1/2 3 órakor térzene a Szálló előtt; a második, este 8 órától éjjelután 3 óráig tart. Mai hangversenyre a belépődíj 40 fillér; gyermekek felét fizetik. A hangverseny sikerére nézve elég garancia e »japán« zenekar kitűnősége, melynek minden tagja egyenlő ruhában van. E »liliputiak« mind 12—16 évesek, de azért zeneképességük oly fejlett, hogy nincs az a katona-zenekar, mely velök versenyezhetne. Játszottak már meghívásra II-ik

Vilmos császár előtt Berlinben, a mi szeretett királyunk és családja előtt Ischben, több főherceg előtt Bécsben; jelenleg II-ik Alfonz spanyol király meghívására Madridba utaznak. Felhívjuk a közönség figyelmét eme művészi zene-estélyre.

— Műkedvelői előadás. A hétköznapi élet szürkeségébe a csongrádi tanuló ifjuság által mult szombaton rendezett szini előadás eleven színt öntött. Sokaknak kedves emlék marad e kellemesen eltöltött est. Valóban meglepődve tapasztaltuk, hogy a színelőadás minden várakozásunkon felül sikerült. Nem szándékozunk a szereplőket külön-külön, mint érdemelnék megdicsérni, mert hiszen elég dicsőret és jutalom volt számukra a szép siker, mely buzgó és ambiciózus működésüket koronázta, azonban még sem hagyhatjuk említés nélkül egyesek szereplését. — A »Párisi baba« vigjátékban különösen ki-váltak Kovács Margitka (igazgató), Pozsár István (igazgató) és a baba, Nagy Lajos, ki eleven humorral, megkapó közvetlenséggel vallotta be bűnös voltát. E darab kisebb szereplői közül Sövényházi Juliska és Nagy Sándor tünnek ki. Mindannyian lelkes tapsokban részesültek. — A »Hamupipőke« daljáték nagyobb szereplői: Szokoly Mariska, Hornyik Mariska, Kovács Juliska, Pesty Ilonka a jól megérdemelt tapsból szintén kivették a részüket. A darab szabatos zongora-kísérete, Szokoly Jolán érdeme. — A »Megfagyott gyermek« melodráma előadása szépen betetőzte az egész előadást. Turcsányi Etelka igen szép szavaltat és a felhangzó karének kitűnő volt. Vannay Erzsike zongora játéka szintén kiváló tehetségre vallott. Általában az egész előadás menetét, szép összhangzatát a legkisebb hiba sem zavarta meg, ami a rendezőknek: Sövényházi Antal és Szokoly József tanár uraknak páratlan, odaadó munkálkodásukat mutatta, mellyel az erkölcsi siker oroszlan-részt kivívták. A rendező urak és az ifjuság fáradozását anyagi jutalom is honorálta, mert a közönség, a rossz idő dacára, nagy számmal vett részt az előadáson. A megjelentek közül a jótékony célra való tekintettel a következők fizettek felül: Porubszky József 5 kor; Barna Henrik, Dr. Dékány Béla, Pozsár József, Jakó Mihály (Szentes), Szőke Jenő, Blázsik Mihály, Lipcsey Janka, Lipcsey Mária 2—2 kor; Zubek József, Mernyó Franciska, Belicay Tamásné, Sággy Mihály, Jéger József, Sperlinger Soma, Hubert János 1—1 kor; Szabó Sámuel (Kovácsna) 80 fill., Benedek Gyuláné 60 fill., Horvath Andor (Szabadka) 50 fill., Perjessy Gáborné 40 fill. összesen 30 kor, 30 fillér. Fogadják a nemes szívű adakozók a rendezőség hálás köszönetét.

— Szabályozási térkép. A Ganz gyár mikor ajánlatot adott be Csongrád városához, még a térképet is elkészítette. Már akkor feltűnt, hogy mily égető szükség lenne arra, hogy Csongrád városnak végre meg legyen a szabályozási terveze. A lejtmereti munkálatok már évek óta készen vannak — s még is azt látjuk, hogy alig történik valami a szennyvizek levezetésével, a felesleges csatornák, pocsolnyák kiszáritásával, betömésével. Így aztán az egész magtár utca eleje egy kolera fészék, bökény alját pedig elron-dítja a pálinka főző szenny vize.

— A csongrádi tűzoltó-egylet nagyboldogasszony napján a szegedi honvéd zenekar és a helybeli első cigány zenekar közreműködése mellett tartotta felszerelése alapja javára fényesen sikerült bálját. A nemes cél érdekében buzgólkodó rendezőség fáradozása szép sikerrel járt, amennyiben a közönség a gyönyörűen berendezett és fényesen kivilágított kerttel teljesen megtöltötte. A jelen voltak közül a nemes célra való tekintetből a következők voltak szivesek felülfizetni: Faragó Antalné 50 kor., Tasnády Imrené, Dr. Heinrich Istvánné 10—10 kor. Wiesner Lajos 3 kor., Söhlly Gyula, R. Papp Gedeon, Babócs Béla 2—2 kor., Gyánti István

Teljesen ártalmatlan araszéptűszer, a „Kamilla krém.“ Hatása bámulatos. Ára 1 korona. Kapható kizárólag a készítőnél: Balkányi Lajos a „Mégváltó“-hoz címzett Gyógyszerárúban Csongrádon. (Hasonnemű, de értéketlen készítményektől óvakodjunk.)

1.20 kor., Id. Szilber János, Balkányi Lajos, Takács Zoltán, Rauschman N. Rotter Samu 1—1 kor., Neuschwender János 80 fill., Faragó Péter 50 fill., Faragó János, Kallai Lajos, Fűri Vilmos, N. N. N. N. 40—40 fill., Bartók Pál 20 fill., és N. N. 10 fill., összesen 97 korona 80 fillért. Fogadják a nemes szívű adakozók az egyesület köszönetét. Hogy a hangverseny és a bál ily fényesen sikerült, azt az egyesület főparancsnokának, Goda Istvánnak köszönhető első sorban, aki nem sajnált semmi áldozatot, s aki sikertelenség esetén magára vállalta ez eshetőleg származható összes költségeket. Így aztán 427 K 93 f. tiszta haszon maradt az egyesület számára.

— **Népgyűlés.** A csongrádi ujjászervezett szociáldemokrata párt szeptember 8-án, azaz Kisasszony napján az általános titkos választói jog megszerzése érdekében gyűlést tart, — melyre a nagynevű országgyűlési szociáldemokrata képviselő, Mezőffy Vilmos is leérkezik.

— **Halálos esés.** Kovács János 69 éves szentesi lakos f. hó 15-én délután kocsin ment haza családjával együtt Szentesre. A tiszai hidon, ahogy annak az ártérre eső részén haladtak át, az öreg ember leszállt a kocsirol, hogy a hirtőlését szemügyre vegye. E közben aztán olyan szerencsétlenül lépett, hogy a lába megcsuszott és ő maga lezuhanva a magas töltésről, szörnyet halt. Az esetről Lábos Endre dr. kerületi orvos tett jelentést a kapitányságon, mely a vizsgálatot megindította.

— **Tűz a tanyában.** Kókai István csongrádi lakosnak a kettős halmi dűlőben levő tanyáján a gazdasági termények leégtek. A kár mintegy 2000 koronára rug, ami annál nagyobb baj, mert nem volt semmi biztosítva.

— **Elütötte a kocsit.** Csépa Julianna cselédlányt 16-án reggel, amint a kutról hazafelé igyekezett, Csányi Mihály, kocsis vigyázatlanságból elütötte. A lány csak könnyebb testi-sérülést szenvedett és most már semmi baja nincs.

— **Ég Csany** A múlt héten Csütörtökön rémséges hír kavarta fel a város csöndjét. Ugyanis az a hír volt elterjedve, hogy Csany község lángban áll. Természetesen a tűzoltók rögtön segélyre indultak az égő községnek — de hazatérve megcáfolták a lavinaként megnövekedett rémhirt azzal, hogy nem az egész Csany ég, illetve égett le, hanem csak a parokbia az ott levő rakmánnal és a káplánlak. A kár több ezer koronára rug, de szerencsére csekély kivétellel a leégett épületek biztosítva voltak.

— **Vérszegény és gyenge szervezetű egyének** vegyék tudomásul, hogy bármely más vaskészítménnyel nem fogják elérni azt az eredményt, melyet a Krieger-féle Tokaji china vasbor nyújt. — Bárki is befogja látai, hogy a valódi jóminőségű tokaji bor már maga is erősítőleg hat a szervezetre, már most méltóztassanak tekintetbe venni, hogy ezen elsőrendű öt puttonos tokaji borban egy különös eljárás folytán a vasnak chininhez kötött vegyületét akként vesszük be, hogy az a borban tökéletesen oldva, ugyszólván ösz-

szeérve változatlan marad. Ez az egyedüli reál és orvostanárok által számtalanszor ajánlott vasspecialitás. Ova intem a tisztelt közönséget a silány, bár hangzatosabb reklámmal hirdetett különlegességektől. Kapható 3.60 és 6 koronás üvegekben a készítőnél „Magyar Korona“ gyógyszerár, Budapest, VIII. Cályin-tér.

— **Hölgyeket és férfiakat egyaránt érdekel,** hogy a Balkányi-féle **Kamilla créme** regyedüli biztos szer szeplő, májfolt, pat tanások, bőrvörösség és egyáltalában mindennemű tisztátalanság ellen, azt mindennap érkező elismerő levelek bizonyítják.

Egy tégely **Kamilla créme** 1 korona  
Egy darab **Kamilla szappan** 50 fillér  
Egy üveg **Kamilla hajszesz** 1 korona.  
Egy doboz **Kamilla hölgypor** (3 színben) 1 korona; leírás vagy használati utasítás mellékelve. — Kapható és postán megrendelhető: **Balkányi Lajos a „Megváltó“hoz címzett gyógyszertárában Csongrádon. (Szívák-tér)**

Eredeti levelek, hiteles másolatok:

Tek. Gyógyszerész ur!

Már igen sok szépítőszert használtam, tehát már jártas is vagyok ezen dolgokban és így bátran megírom, hogy a **Kamilla hajszesz** a hajhullásnál méhezhetetlen. A **Kamilla créme** az ember arcáról és kezéről úgy viszi le a szeplőt, foltokat és oly bársony simává varázsolja, hogy az csoda.

Általam nagyon sok megrendelést fog kapni, mert tudják, hogy öntől hozatom a **Kamilla hajszeszt** és **Kamilla crémet**. Utánvétel mellett küldjön még 1 tégely **Kamilla crémet** és egy darab **Kamilla szappant**  
Üdvözlé: **K. B.-né.**

Felelős szerkesztő: Éder János.

Társszerkesztő: Holló Adolf.

Kiadó- és laptulajdonos: Weisz Márk.

## Hirdetmény.

Felhívom az adófizető közönséget, hogy a **községi pótdókat**, valamint az **ármentesítő társulati hozzájárulási díjakat** f. évi augusztus hó 15-étől számítandó 8 nap alatt annál is inkább fizessék be, mert ellenkező esetben ellenük a végrehajtási eljárás folyamatba fog tétetni.

A **községi adóknak** és az **ármentesítő társulati díjaknak** a teljes kiegyenlítése annál is inkább kötelessége az adófizető polgároknak, és a saját, jól felfogott érdekükben cselekszenek, ha ezen adó-nemeket teljesen kiegyenlítik, mert a fennálló törvényeink értelmében ugy az állami egyenes adók, mint egyéb állami adóztatások és illetékeknek a be nem fizetése nemcsak mindenkit kötelező hazafias dolog, de a nemzet minden egyes polgárának segítségével joggal remélhetjük, hogy alkotmányunk ellen intézett támadás yiszszaverését az állami adók be nem fizetése által is elősegítve, a törvényes kormányzás nemzetünk érdekében mielőbb helyre áll.

Csongrádon, 1905. aug. hó 11-én.

Kovács Elemér

II-od jegyző.

**Akinek szép és nemes faj gyümölcse van eladó és jó árban akarja értékesíteni, az egész bizalommal forduljon SZABÓ GÉZÁHOZ.**

## „MAYER“ gépgyár

vas- és fémöntőde részvény-társaság **SZOMBATHELY.**

**Raktár: Budapest, V., Lipót-körút 15.**

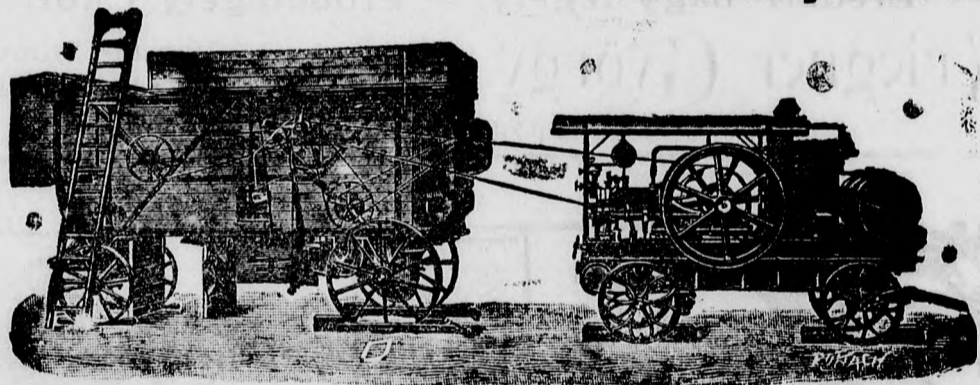
Készít mindennemű

Gazdasági gépeket, <sup>kitűnő szerkezetű</sup> Benzin- és szivó-gőzmotorokat <sup>2—50 lóerőig.</sup>

**Benzinmotoros cséplőkészletek**

**Legolcsóbb üzem!**

**Tűzveszély kizárva!**



**Malomépítészeti:** Új hengerek, minden e szakmában vágó gép gyártása. Teljes műalmi berendezések.

**Különlegességek:** Legújabb szerkezetű csavaros és szabad. víznyomású borsajtók.

**Osborne D. M.-féle** világhírű amerikai arató és kaszáló gépek magyarországi kizárólagos képviselőse.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. Kivánatra minden szükségletre külön költségvetés

## RADIUM AZ **Igmándi** keserűvizben.

Ártalmatlanná teszi, azonkívül gyorsan és alaposan eltávolítja a gyomorban és belekben fészkelő csiráját számtalan kezdődő komoly betegségnek, elejét veszi ezzel a kóroanyag elhatalmasodásának a szervezetben. — Megrögzöttebb gyomor-, bél- s egyéb belső bajokban mint ivókúra rendkívüli gyógyhatású. — Csak a fele mennyiség veendő, mint a nem radioaktiv hashajtó vizekből szokásos, vagyis fél ivópohárral, sok esetben elegendő már néhány evőkanállal is. — Kapható minden jobb gyógyszerár és fűszerüzletben. — Nagy üveg 50 f, kis üveg 30 f. —

Főszékküldés a forrástulajdonos: **Schmidthauer Lajos** gyógyszerésznél **Komáromban.**



Minden háztartásban áldásos, ha kéznél van.



